

ROUTE FRANCO-ALLEMANDE WEIHT SEIN NEUES BÜRO IN BERLIN EIN

Berlin, 18. Juni. *Ein Jahr nach seinem Start eröffnet das Service-Unternehmen Route Franco-Allemande am 3. Juli sein neues Büro in Berlin. Mit seinen Partnern, u.a der Wirtschaftsabteilung der Französischen Botschaft in Deutschland, Radio France Internationale, Connexion Emploi und m2P Projets & Partenariats - bestätigt Route Franco-Allemande die Nützlichkeit seines umfangreichen und innovativen Services. Route Franco-Allemande unterstützt klein- und mittelständische Unternehmen (KMU), sowie öffentliche und private Organisationen des deutsch-französischen Wirtschaftsraumes.*

Die Fähigkeiten des Unternehmens liegen vor allem in der Gestaltung und Optimierung der Internetpräsenz, der audiovisuellen Präsentation und dem engagierten Service. Mit Route Franco-Allemande steht den deutschsprachigen KMU ein Werkzeug zur Verfügung, mit dem sie leicht Ihre Chancen und die Resonanz ihrer Produkte auf den französischsprachigen Märkten testen können. Dieser Service ermöglicht den Aufbau von vertrauensvollen und stabilen Geschäftsbeziehungen. Route Franco-Allemande dient den KMU zur wirtschaftlichen Integration in die deutsch-französischen und europäischen Märkte.

„Mit unserem neuen Büro haben wir auch eine neue Telefonzentrale, die bis zu 40 Festnetzanschlüsse bereitstellt“, erklärt Detlev Roth (Route Franco-Allemande), zuständig für internet-basierte Kommunikationskonzepte. „Unsere Kunden erhalten eine eigene Telefonnummer für ein französisches Servicetelefon. So können sich französische Internetnutzer in ihrer eigenen Sprache über die Angebote des deutschen Kunden informieren. Die Kommunikation in der Muttersprache ist eine vertrauensvolle Basis für erfolgreiche Geschäftsbeziehungen.“

Als Anne-Marie Idrac, Staatssekretärin für den Außenhandel Berlin, die Französischen Botschaft im April diesen Jahres besuchte, sprach Cécile Dupré (Route Franco-Allemande) über das Potenzial einer wirkungsvollen Internetpräsenz für KMU. Diese Unternehmen können durch ein professionelles, mehrsprachiges Marketing deutliche Wachstumsimpulse setzen: *„Während eines Jahres haben wir unsere Angebote und Arbeitsinstrumente präzisiert und auf die Erwartungen der KMU eingestellt. Unsere Leistungen ermöglichen es den Unternehmen sich dem europäischen Markt zu öffnen, ohne die entsprechenden Sprachkompetenzen selber zur Verfügung stellen zu müssen. Unser Service ist kompakt, klar, modular und ergänzt das Angebot welches KMU auf Messen finden können.“*

Die Partnerschaften sind manchmal auch auf informellem Wege entstanden. Erwan de Kerautem (Route Franco-Allemande) erklärt: *„Ich habe das Team von Connexion Emploi Februar 2008 bei einem Stammtisch in einer bretonischen Crêperie in Berlin getroffen“. Seitdem gibt es regelmäßige Anfragen der deutsch-französischen Online-Jobbörse zur Erstellung von Videos mit mehrsprachigen Untertiteln. „Das Video im Internet wird immer mehr eingesetzt. Im deutsch-französischen Bereich ist unsere innovative Lösung der mehrsprachigen Untertitelung für die Verständigung besonders wirkungsvoll.“*

Die Partnerschaft mit m2P Projets & Partenariats entstand nach einer Begegnung im vergangenen Oktober in der Französischen Botschaft, bei der 150 Unternehmer aus der Bretagne in Berlin zu Gast waren. *„m2p ergänzt den Service von Route Franco-Allemande wenn es im Anschluss für KMU etwa darum geht, Geschäftspartner oder Investoren zu finden. Unsere Angebote passen zueinander und wir haben ein gemeinsames Ziel: Wir unterstützen die KMU bei deutsch-französischen Aktivitäten“, sagt Philippe Menke, Geschäftsführer von m2P.*

info@de-fr.eu

+49 (0)30 - 695 37 09 – 121 (auf Deutsch)

+49 (0)30 - 695 37 09 – 110 (en français)

Webseite Internet: www.de-fr.eu

Eröffnung: www.de-fr.eu/0307

Pressefotos unter:



www.de-fr.eu/photos